Курсы дают возможность повысить знание иностранного языка, используя сочетание мультимедийных и программных решений, облегчающих и ускоряющих процесс изучения иностранного языка.

Особенностью данного комплекса является автономность и одновременная интегративность курсов.

А. В. Иванов, Т. В. Балакаева

МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ СРЕДСТВА В ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКАМ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Foreign language teaching is technologically enhancing nowadays, involving the variety of multimedia. However, popular computer programs form only linguistic skills, making a good foundation for communication abilities. What we need is a new approach to creating educational programs combining every aspect of language teaching.

Современные тенденции в преподавании иностранных языков связаны как с радикальной сменой методической парадигмы, так и с техническим обновлением процесса обучения, что выражается в массированном наступлении новых средств обучения, прежде всего мультимедийных компьютерных программ. Несомненно, мультимедийные продукты имеют свои достоинства — это эффект новизны, смена привычной урочной атрибутики. Все это оказывает огромное влияние на формирование и поддержание интереса к самому процессу обучения. Вопрос заключается в том, насколько глубоко они должны быть интегрированы в процесс обучения и насколько они способствуют оптимизации этого процесса.

Приоритетной сегодня в преподавании иностранных языков является ориентация на формирование коммуникативной компетенции. Коммуникативная доминанта в преподавании языка предъявляет серьезные требования к содержанию и формам организации учебного процесса. Следовательно, эффективность мультимедийного продукта определяется тем, насколько он способствует выработке умения использовать язык по прямому назначению как средства коммуникации. Но ограничиться данными программами, как бы хороши они ни были, нельзя. Существующие компьютерные обучающие программы формируют только языковую компетенцию, создавая предпосылки для речевой компетенции, которая является целью обучения языку, причем язык на занятии есть и средство обучения, и объект изучения, и результат обучения.

Процесс коммуникации вне живого диалога немыслим. Реальная коммуникация неизбежно вовлекает в свою орбиту фоновые знания, экстралингвистический контекст, прагматические импликации, скрытый смысл. Постановка коммуникативных навыков невозможна без «обратной связи». «Обратная связь» при обучении с помощью компьютера не выходит за пределы параметра «верно — неверно». Фактор неожиданности, нестандартного ответа, свертки смысла, при этом полностью исключается. В связи с этим существуют принципиальные ограничения в возможности овладеть языком в совершенстве или самостоятельно начать его изучение с нуля с помощью компьютера, поскольку роль компьютера в обучении иностранным языкам была, есть и будет вспомогательной, так как специфика преподавания языка невозможна как без личности преподавателя, так и без выхода готового продукта — отработки полученных навыков в реальной коммуникации.

Н. В. Лазарева

ИНТЕГРАЦИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ И ТВОРЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И СТУДЕНТОВ

The report contains the information on use of information technologies and joint creative potential of the teachers and students during creation of software with the purpose of its further use in work of the teacher.

При правильной постановке задачи и организации ее выполнения можно объединить современные информационные технологии и активные методы обучения различным дисциплинам. Речь идет об учебных компьютерных программах, эффективность использования которых давно доказана.

Хотя рынок и предлагает сейчас большой выбор *CD*-дисков с самыми разнообразными обучающими, контролирующими, развивающими программами, эти программы выполнены в разных стилях, слабо увязаны с учебными планами, практически не проработаны методологически, а некоторые содержат даже фактические ошибки. По этим причинам их использование часто носит стихийный характер и имеет относительно невысокую эффективность.

В нашем колледже эта проблема во многом решается посредством использования компьютерных программ собственной разработки. Такие программы создаются в рамках дипломного проектирования по специальности «Программное обеспечение вычислительной техники и автоматизированных систем». Конечно, только личное желание преподавателя-предметника вести инновацион-